

# 13° ALPE ADRIA CUP INTERNATIONAL MOUNTAIN BIKE



11 APRIL 2010  
**VRTOJBA (SLOVENIJA) XC**  
KK DJAK NOVA GORICA  
e-mail: info@kkdjak.si / www.kkdjak.si

17/18 APRIL 2010  
**SPILIMBERGO (ITALY) MH**  
ASD TRIVIUM SPILIMBERGO - fax 0039 0427 928081  
e-mail: info@polisportivtrivium.it - www.polisportivtrivium.it

24/25 APRIL 2010  
**VILLACH (AUSTRIA) XC**  
ARBO RLM OMYA VILLACH - fax 0043 424258095  
e-mail: rlmvillach@aon.at - www.radsport.at/rlmvillach

09 MAY 2010  
**MONTE PRAT (ITALIA) XC**  
ASD DP66  
e-mail: iscrizioni@montdibike.it - www.montdibike.it

16 MAY 2010  
**PULA PROMONTURA (CROATIA) XC**  
KBBXS ADRENALINA - fax 00385 52505250  
e-mail: adrenalina@adrenalina.hr - www.adrenalina.hr

22/23 MAY 2010  
**AFRITZ AM SEE (AUSTRIA) XC**  
SC MTB STEVENS MIRNOCK - fax 0043 4247 21688  
e-mail: office@mirnock.at - sc.mtb.mirnock.at

27 JUNE 2010  
**ST. STEFAN (AUSTRIA) PP**  
SC HERMAGOR - fax 0043 42832166  
e-mail: hans.wielschnig@aon.at - www.sportclub-hermagor.at

04 JULY 2010  
**V. SANTINA/TOLMEZZO (ITALY) XC**  
ASD AC CARNIA BIKE  
e-mail: albertobolla@carniabike.it - www.carniabike.it

25 JULY 2010  
**TARVISIO/M. LUSSARI (ITALY) PP**  
ASD PEDALE TARVISIANO  
www.pedaletarvisiano.org





L'Alpe Adria Cup 2010 è un circuito internazionale composto da 9 gare di mountain bike, che si svolge in Austria, Croazia, Italia e Slovenia. La manifestazione è organizzata dal Comitato AACUP in collaborazione con le seguenti società : SC Hermagor, SC-MTB Stevens Mirnock, Arbo Rlm Omnya Villach, ASD DP66, Kolesarski Klub Djak Nova Gorica, KBBXS Adrenalina Pula, ASD AC Carnia Bike Tolmezzo, ASD Polisportiva Trivium Spilimbergo e ASD Pedale Tarvisiano.

**MONTEPREMI:** il montepremi totale è di euro 20.000 (denaro e premi).

**PARTECIPAZIONE:** possono partecipare all'AAC tutti i tesserati UCI 2010 e UDACE 2010.

**CATEGORIE:** under 15 m/f 1996/1997; under 17 m/f 1994/1995; junior m/f 1992/1993; under 23 maschili 1988/1991; elite maschili 1987 e antecedenti; mastersport 1981/1991; master 1 1976/1980; master 2 1971/1975; master 3 1966/1970; master 4 1961/1965; master 5 1960 e antecedenti; donne elite 1991 e antecedenti; donne sport/master 1991 e antecedenti (cat.amatoriale).

**TASSA D'ISCRIZIONE:** è stabilita in 13 euro per gli atleti pre iscritti incluso buono pasto, per le categorie giovanili la tassa è di 7 euro buono pasto incluso.

**TERMINE ISCRIZIONI:** le iscrizioni vanno effettuate entro le ore 12.00 del giorno antecedente la gara.

**INFO sul sito:** [www.pedaletarvisiano.org](http://www.pedaletarvisiano.org) - [www.radicalbikers.it](http://www.radicalbikers.it)

**CLASSIFICHE FINALI AAC 2010:** terrà conto della somma dei punteggi ottenuti in tutte le 9 prove . Verranno premiati i primi tre di ogni categoria con un rimborso spese, al primo classificato di ogni categoria verrà assegnata la maglia di **CAMPIONE DELL'ALPE ADRIA CUP 2010**.

I premi in denaro della classifica finale dovranno essere obbligatoriamente ritirati solo ed esclusivamente dagli atleti premiati. I premi non ritirati andranno in beneficenza.

**PREMIAZIONE FINALE:** si terrà in autunno e verrà comunicata dal Comitato dell'AAC sul sito [www.radicalbikers.it](http://www.radicalbikers.it) - [www.pedaletarvisiano.org](http://www.pedaletarvisiano.org)



Alpe Adria Cup 2010 je međunarodno natjecanje brdskog biciklizma koje se sastoji od 9 utrka, a održavaju se u Austriji, Hrvatskoj, Italiji i Sloveniji. Organizator Kupa je AACUP odbor u suradnji sa sljedećim klubovima SC Hermagor, SC Mirnock Stevens, Arbo Rim Omnya Villach, ASD DP66, KK Djak Nova Gorica, KBBXS Adrenalina Premantura Pula, ASD AC Carnia bike Tolmezzo, ASD Polisportiva Trivium Spilimbergo i ASD Pedale Tarvisiano.

Ukupni nagradni fond iznosi 20.000 Eur u novčanim i praktičnim nagradama.

Pravo sudjelovanja u AACUP-u imaju svi UCI i UDACE licencirani natjecatelji za 2010 godinu.

**Kategorije:** U15 m/ž (1996/97), U17 m/ž (1994/95), Juniori m/ž (1992/93), U23 M, Elite M, Elite Žene, Master Sport M (1981-91), Master 1 (1976-80), Master 2 (1971-75), Master 3 (1966-70), Master 4 (1961-65), Master 5 (1960-...), Sport Master Žene (1991-...)

Startnina za predprijavljene natjecatelje po utrci iznosi 13 Eur u što je uključen ručak. Za mlađe dobne kategorije startnina iznosi 7 Eur.

Prijave se moraju izvršiti najkasnije do 12:00 sati dan prije utrke.

Informacije o AACUP-u na [www.adrenalina.hr](http://www.adrenalina.hr) - [www.radicalbikers.it](http://www.radicalbikers.it) - [www.pedaletarvisiano.org](http://www.pedaletarvisiano.org)

**Finalno bodovanje AACUP-a:** boduje se svih 9 utrka, nagrađena će biti prva 3 natjecatelja iz svake kategorije, a pobjednik svake kategorije dobiti će dres Prvaka AACUP-a.

Novčane nagrade dodjeljuju se samo natjecateljima kojima će osobno biti dodijeljena nagrada.

Svečana dodjela nagrada održati će se najesen o čemu ćete biti informirani na web stranicama.



**MTB ALPE ADRIA POKAL** je mednarodno tekmovanje, sestavljeno iz devetih dirk v gorskem kolesarjenju, ki se odvija v Italiji, Avstriji, Hrvaški in Sloveniji.

Organizator tekmovanja je organizacijski odbor AACUP, ki ga podpirajo kolesarski klubi: SC Hermagor, SC Mirnock Stevens, Arbo Rlm Omnya Villach, ASD DP66, Kolesarski Klub Djak Nova Gorica, KBBXS Adrenalina Pula, ASD AC Carnia Bike Tolmezzo, ASD Polisportiva Trivium Spilimbergo in ASD Pedale Tarvisiano.

**NAGRADNI SKLAD:** Nagradni sklad tekmovanja je 20.000 evrov, v denarju in praktičnih nagradah.

**SODELOVANJE:** Sodelujejo lahko vsi tekmovalci z veljavno UCI licenco ali UDACE licenco za leto 2010.

**KATEGORIJE:** pod 15: m/ž (rojeni:1996/1997); pod 17: m/ž (rojeni 1994/1995); junior: m/ž (rojeni 1992/1993); pod 23 moški (rojeni 1988/1991); elite moški: (rojeni 1987 in prej); master sport: (rojeni 1981/1991); master 1: (rojeni 1976/1980); master 2: (rojeni 1971/1975); master 3: (rojeni 1966/1970); master 4: (rojeni 1961/1965); master 5: (rojeni 1960 in prej); ženske elite: (rojene 1991 in prej); ženske sport/master: (rojene 1991 in prej).

**STARTNINA:** 13,00 evrov v predprijavi, za mlajše kategorije 7,00 evrov. Tekmovalcem ripada topel obrok.

**SPREJEM PRIJAV:** Prijave se sprejema do 12.00 ure, dan pred dirko. **INFORMACIJE:** [www.pedaletarvisiano.org](http://www.pedaletarvisiano.org) in [www.radicalbikers.it](http://www.radicalbikers.it)

**FINALNA RAZVRSTITEV AAC 2010:** Zbira se vsota točk na vseh devetih dirkah. Nagrajani so prvi trije iz vsake kategorije z denarno nagrado, prvo uvrščenemu se podeli majica ZMAGOVALCA ALPE ADRIA CUP 2010.

Denarne nagrade v skupni razvrstitvi bodo podeljene samo dotičnim tekmovalcem. Nagrade, ki ne bodo oddane grede v dobrodelne namene.

**FINALNA PODELITEV:** Izvedena bo v jeseni 2010, in jo bo odbor AA-CUP-a oglasil na spletnih straneh [www.pedaletarvisiano.org](http://www.pedaletarvisiano.org) in [www.radicalbikers.it](http://www.radicalbikers.it).



Der Alpe Aria Mountainbike Cup ist eine internationale Rennserie, welche 6 xc, 1 Marathon und 2 Point to point Rennen (Osterreich, Italien, Slowenien und Croation) umfasst. Die Trophy wird durch das Alpe Adria Cup Komitee organisiert. Diesem Komitee gehoren die Vereine ASD Pedale Tarvisiano, Sc Mtb Stevens Mirnock, ASD DP66, ASVO OAMTC SC Hermagor, ARBO Villach, KBBXS Adrenalina, ASD Carnia Bike, KK Djak, ASD Polisportiva Trivium an.

**PREISE:** es werden Geld und Sachpreise im Gesamtwert von 20.000 an die Teilnehmer ausgeschüttet.

**TEILNAHME:** Startberechtigt ist jeder der über eine gültige UCI Lizenz 2010 oder eine Udace Lizenz 2010 verfügt.

**REGLEMENT:** für den AAC 2010 ist das UCI Mountain bike 2010 Reglement bindend.

**KATEGORIEN:** under 15 m/f 1996/1997; under 17 m/f 1994/1995; junior m/f 1992/1993; under 23 männlich 1988/1991; elite männlich 1987 und fruher; mastersport 1981/1991; master 1 1976/1980; master 2 1971/1975; master 3 1966/1970; master 4 1961/1965; master 5 1960 und fruher; damen elite 1991 und fruher; damen sport/master 1991 und fruher .

**NENNGELD:** 13,00 für Erwachsene ab Junioren und 7,00 für Jugendliche Im Nenngeld ist ein Gutschein für ein Nudelgericht enthalten.

**NENNSCHLUSS:** Jeweils Samstag 12.00 Uhr vor dem Rennen mittels FAX oder info internet [www.pedaletarvisiano.org](http://www.pedaletarvisiano.org) und [www.radicalbikers.it](http://www.radicalbikers.it)

**ENDWERTUNG:** für die Einzelwertung werden alle Rennen herangezogen.

**ENDSIEGHRUNG:** Preisgelder werden bei der Siegierung ausschliesslich persönlich an der Athleten übergeben. Nicht abgeholte Preisgelder werden einer Wohltätigen einrichtung gespendet.

Die Endsiegierung findet im Herbst statt. Info [www.radicalbikers.it](http://www.radicalbikers.it) und [www.pedaletarvisiano.org](http://www.pedaletarvisiano.org).